

Irish Standard I.S. EN 50569:2013&A1:2018

Household and similar electrical appliances -Safety - Particular requirements for commercial electric spin extractors

© CENELEC 2018 No copying without NSAI permission except as permitted by copyright law.

#### I.S. EN 50569:2013&A1:2018

Incorporating amendments/corrigenda/National Annexes issued since publication:

EN 50569:2013/A1:2018

The National Standards Authority of Ireland (NSAI) produces the following categories of formal documents:

I.S. xxx: Irish Standard — national specification based on the consensus of an expert panel and subject to public consultation.

S.R. xxx: Standard Recommendation — recommendation based on the consensus of an expert panel and subject to public consultation.

SWiFT xxx: A rapidly developed recommendatory document based on the consensus of the participants of an NSAI workshop.

This document replaces/revises/consolidates the NSAI adoption of the document(s) indicated on the CEN/CENELEC cover/Foreword and the following National document(s):

NOTE: The date of any NSAI previous adoption may not match the date of its original CEN/CENELEC document.

This document is based on:

Published:

EN 50569:2013

2013-11-22

This document was published under the authority of the NSAI and comes into effect on:

ICS number:

2018-01-30

NOTE: If blank see CEN/CENELEC cover page

NSAI T +353 1 807 3800 Sales:

 1 Swift Square,
 F +353 1 807 3838
 T +353 1 857 6730

 Northwood, Santry
 E standards@nsai.ie
 F +353 1 857 6729

 Dublin 9
 W NSAI.ie
 W standards.ie

Údarás um Chaighdeáin Náisiúnta na hÉireann

This is a free page sample. Access the full version online.

### National Foreword

I.S. EN 50569:2013&A1:2018 is the adopted Irish version of the European Document EN 50569:2013, Household and similar electrical appliances - Safety - Particular requirements for commercial electric spin extractors

This document does not purport to include all the necessary provisions of a contract. Users are responsible for its correct application.

Compliance with this document does not of itself confer immunity from legal obligations.

In line with international standards practice the decimal point is shown as a comma (,) throughout this document.

This is a free page sample. Access the full version online.

This page is intentionally left blank

This is a free page sample. Access the full version online. I.S. EN 50569:2013&A1:2018

**EUROPEAN STANDARD** 

EN 50569:2013/A1

NORME EUROPÉENNE

**EUROPÄISCHE NORM** 

January 2018

ICS 97.060

### **English Version**

## Household and similar electrical appliances - Safety - Particular requirements for commercial electric spin extractors

Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Règles particulières pour les machines à laver le linge à usage collectif

Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Besondere Anforderungen für elektrische Wäscheschleudern für den gewerblichen Gebrauch

This amendment A1 modifies the European Standard EN 50569:2013; it was approved by CENELEC on 2017-06-26. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization Comité Européen de Normalisation Electrotechnique Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

EN 50569:2013/A1:2018

### **European foreword**

This document (EN 50569:2013/A1:2018) has been prepared by CLC/TC 61 "Safety of household and similar electrical appliances".

The following dates are fixed:

•	latest date by which this document has to be implemented at national level by publication	(dop)	2018-07-12
	of an identical national standard or by		
	endorsement		

 latest date by which the national standards (dow) 2021-01-12 conflicting with this document have to be withdrawn

This amendment supplements or modifies the corresponding clauses of EN 60335-1:2012 including its amendments and EN 50569:2013.

EN 50569:2013/A1:2018 is to be read in conjunction with EN 60335-1:2012 and A11:2014, A12:2017, A13:2017, A1:201X, A14:201X, which is referred to in this text as "Part 1".

NOTE The following numbering system is used:

- subclauses, tables and figures that are numbered starting from 101 are additional to those in Part 1;
- unless notes are in a new subclause or involve notes in Part 1, they are numbered starting from 101, including those in a replaced clause or subclause;
- additional annexes are lettered AA, BB, etc.

This document has been prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive.

For the relationship with EU Directive see informative Annex ZZ, which is included in EN 50569:2013.

**EUROPEAN STANDARD** 

EN 50569

NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

November 2013

ICS 97.060

English version

# Household and similar electrical appliances - Safety -

### Particular requirements for commercial electric spin extractors

Appareils électrodomestiques et analogues -Sécurité -Règles particulières pour les machines à laver le linge à usage collectif Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke -Besondere Anforderungen für elektrische Wäscheschleudern für den gewerblichen Gebrauch

This European Standard was approved by CENELEC on 2013-06-10. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

### **CENELEC**

European Committee for Electrotechnical Standardization Comité Européen de Normalisation Electrotechnique Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B - 1000 Brussels

### Contents

For	eword	Page
Introduction		
		_
1	Scope	
2	Normative references	
	Definitions	
4	General requirement	
5	General conditions for the tests	
6	Classification	
7	Marking and instructions	
8	Protection against access to live parts	
9	Starting of motor-operated appliances	
10	Power input and current	
11	Heating	
12	Void	
13	Leakage current and electric strength at operating temperature	
14	Transient overvoltages	
15	Moisture resistance	
16	Leakage current and electric strength	
17	Overload protection of transformers and associated circuits	13
18	Endurance	13
19	Abnormal operation	14
20	Stability and mechanical hazards	14
21	Mechanical strength	16
22	Construction	17
23	Internal wiring	19
24	Components	19
25	Supply connection and external flexible cords	20
26	Terminals for external conductors	20
27	Provision for earthing	20
28	Screws and connections	20
29	Clearances, creepage distances and solid insulation	20
30	Resistance to heat and fire	20
31	Resistance to rusting	20
32	Radiation, toxicity and similar hazards	20
Ann	ex AA (normative) Rinsing agent	22
Ann	ex BB (normative) Ageing test for elastomeric parts	22
Ann	ex CC (normative) Emission of acoustical noise	25
	ex ZE (informative)	
Spe	cific additional requirements for appliances and machines intended for commercial use	28
•	ex ZZ (informative) Coverage of Essential Requirements of EC Directives	
	iography	
Figu		
ııyı	ATO	
Figu	ure 101 — Probe for measuring surface temperatures	21

## This is a free page sample. Access the full version online. I.S. EN 50569:2013&A1:2018

- 3 -

### EN 50569:2013

<b>Tables</b>
---------------

Table 3 — Maximum normal temperature rises	12
Table AA 1 — Pinsing agent	22

**-4-**

### **Foreword**

This document (EN 50569:2013) has been prepared by CLC/TC 61, "Safety of household and similar electrical appliances".

The following dates are fixed:

•	latest date by which this document has to be implemented	(dop)	2014-06-10
	at national level by publication of an identical national		
	standard or by endorsement		
•	latest date by which the national standards conflicting with	(dow)	2016-06-10
	this document have to be withdrawn		

EN 50569:2013 is to be read in conjunction with EN 60335-1:2012 and its amendments, which is referred to in this text as "Part 1". This standard supplements or modifies the corresponding clauses of Part 1 as indicated in the text.

NOTE The following numbering system is used:

- subclauses, tables and figures that are numbered starting from 101 are additional to those in Part 1;
- unless notes are in a new subclause or involve notes in Part 1, they are numbered starting from 101, including those in a replaced clause or subclause;
- additional annexes are lettered AA, BB, etc.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC [and/or CEN] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document has been prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For the relationship with EU Directive(s) see informative Annex ZZ, which is an integral part of this document.

- 5 - EN 50569:2013

### Introduction

This European Standard has been prepared to provide a means of conforming to essential safety requirements of the Machinery Directive 2006/42/EC. Other requirements and other EU Directives may be applicable to the machines within the scope of this standard.

This standard is a product family standard dealing with the safety of commercial electric **spin extractor** and takes precedence over horizontal and generic standards covering the same subject.

This standard recognises the level of protection against hazards such as electrical, mechanical, thermal, fire and radiation of commercial electric **spin extractors** when operated as in normal use taking into account the manufacturer's instructions. It also covers any reasonably foreseeable misuse of the machinery and takes into account the way in which electromagnetic phenomena can affect the safe operation of commercial electric **spin extractors**.

A commercial electric **spin extractor** that complies with the text of this standard will not necessarily be considered to comply with the safety principles of the standard if, when examined and tested, it is found to have other features that impair the level of safety covered by these requirements.

This standard takes into account the requirements of HD 60364 as far as possible so that there is compatibility with the wiring rules when the machinery is connected to the supply mains. However, national wiring rules may differ.

### 1 Scope

This clause of Part 1 is replaced by the following:

This European Standard deals with the safety of electrical operated **spin extractors** intended to be used by trained users in i.e. hotels, hospitals, factories, in light industry and on farms. It also covers **spin extractors** which are declared for commercial use in **public areas** and operated by lay persons e.g. in laundrettes, communal laundry rooms. Their rated voltage being not more than 250 V for single phase and 480 V for others.

This European Standard deals with the common hazards presented by **spin extractors** that are encountered by all persons. However, in general, it does not take into account:

- a) persons (including children) whose:
  - 1) physical, sensory or mental capabilities, or
  - 2) lack of experience and knowledge,

prevents them from using the **spin extractors** safely without supervision or instruction,

b) children playing with the spin extractors.

Attention is drawn to the fact that:

- for commercial electric spin extractors intended to be used in vehicles or on board ships or aircraft, additional requirements might be necessary,
- in many countries additional requirements are specified by the national health authorities, the national authorities responsible for the protection of labour, the national water supply authorities and similar authorities.

This European Standard does not apply to:

- c) industrial laundry machinery (EN ISO 10472-2),
- d) **spin extractors** intended to be used in locations where special conditions prevail, such as the presence of a corrosive or explosive atmosphere (dust, vapour or gas).

For the purpose of this standard, the term "appliance" as used in Part 1 is to be read as "**Spin extractors** intended for commercial use".



**Product Page** 

- Dooking for additional Standards? Visit Intertek Inform Infostore
- Dearn about LexConnect, All Jurisdictions, Standards referenced in Australian legislation